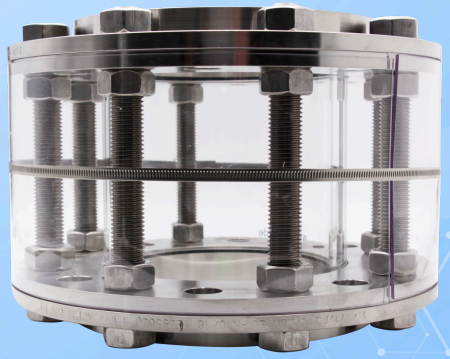
contrôleur de circulation tubulaire type 620 PN 10/16

avec raccordements à bride selon DIN EN 1092-1

Type 620



Avec raccords à bride selon DIN EN 1092-1

UTILISATION

Les contrôleurs de circulation tubulaires servent à l'observation des remplissages et de l'écoulement dans les tuyauteries. Le verre-regard permet une surveillance fiable à 360° du fonctionnement et des performances d'appareils individuels ainsi que d'installations entières. Le contrôleur de circulation tubulaire type 620 est réalisé avec brides des deux côtés, conformes à DIN EN 1092-1 - PN 10/16 jusqu'à DN 150. Les diamètres nominaux à partir de DN 200 sont réalisés conformément à DIN EN 1092-1 PN 10.

Conditions de fonctionnement	
Température: (selon le verre et le joint)	jusqu'à 300 °C[1] avec verre borosilicaté 3.3
Pression :	≤ 16[2] bar(g)
1) Plus élevé sur demande 2) Plus élevé : voir le type 670/671	

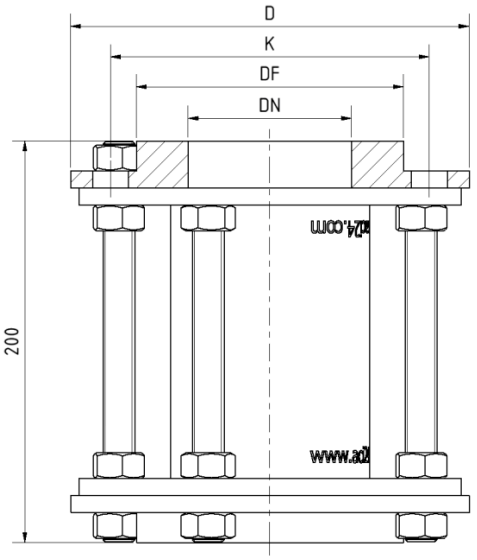
Matériaux	
Flansche:	1.4571
cylindre en verre:	verre borosilicaté 3.3
joint[3]:	PTFE; FKM; NBR; C4400; silicone; EPDM; graphite
Tiges filetées et écrous:	A4-70
Matériaux spéciaux sur demande	

3) Voir "INFO joints"

REMARQUE DE MONTAGE

Il faut utiliser des joints qui s'ajustent exactement aux surfaces d'étanchéité. Le matériau des vis devrait correspondre à celui du corps du hublot d'observation ou être de qualité supérieure. Les vis doivent correspondre au schéma de perçage des brides. Les filetages et la tête des vis devraient, si possible, être traités avec un lubrifiant. Les hublots d'observation pour tuyauterie doivent être montés sans contraintes — les forces de la tuyauterie, les vibrations et les coups de pression ne doivent pas se répercuter sur l'appareil.

DESSIN

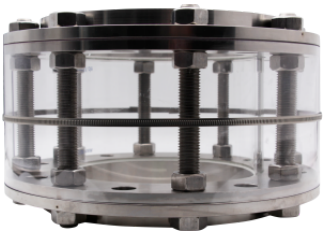


DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250[4]	300[4]
K [mm]	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295	350	410
DF [mm]	41	54	64	74	84	98	118	134	154	184	208	264	320	370
D [mm]	95	105	115	145	150	175	195	200	225	250	295	345	400	460
PS [bar(g)]	16	16	16	16	16	16	10	10	10	8	7	5	4	4
Nombre et diamètre des perçages conformément à DIN EN 1092-1 - PN10/16 (à partir du diamètre nominal DN 200 uniquement PN 10)														
4) Variante spéciale, uniquement sur demande préalable. Autres tailles, longueurs totales et normes de brides sur demande														

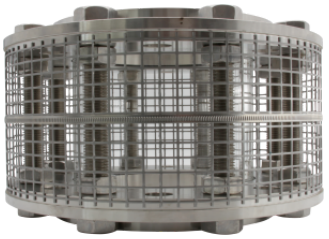
VERSIONS SPÉCIALES/OPTIONS

a) manchon de protection contre les chocs
b) Exécution quasiment sans espace mort possible avec cylindre en verre de précision
c) Chanfrein d'entrée supplémentaire pour tuyauteries spéciales
d) Options supplémentaires sur demande

Type 620 avec capot de protection contre les chocs en plastique (PETg)

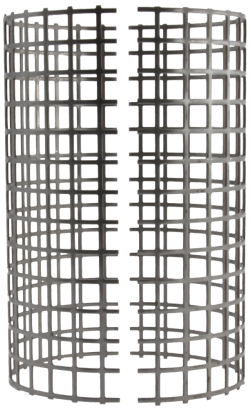


Type 620 avec capot de protection contre les chocs en tôle perforée (VA)



GAINE DE PROTECTION CONTRE LES CHOCS (EN OPTION)

En option, le contrôleur de circulation tubulaire type 620 peut être équipé d'une gaine élastique de protection contre les chocs pour protéger le tube en verre. Alternativement, une protection robuste en tôle perforée en acier inoxydable est également disponible.





CODE PRODUIT

Exemple pour expliquer la composition du code

11 - 620 - 100 - 2 - 4 - 0 - 000

GROUPE	TYPE	DIAMÈTRE NOMINAL	BRIDE	JOINT	MANCHON DE PROTECTION CONTRE LES CHOCS	LONGUEUR
11	620	DN 15	1) P265GH	1) PTFE	0) sans manchon de protection contre les chocs	000) Standard (200 mm)
		DN 20	2) 1.4571	2) FKM	1) avec manchon de protection contre les chocs en PETg (Tmax. 80 °C)	D00) DIN EN 558 série 1
		DN 25	8) Spécial	3) NBR	2) avec manchon de protection contre les chocs en tôle perforée (Tmax. 300 °C)	
		DN 32		4) C4400		
		DN 40		5) Silicone		
		DN 50		6) EPDM		
		DN 65		7) Graphite		
		DN 80		8) Spécial		
		DN 100				
		DN 125				
		DN 150				
		DN 200[5]				
		DN 250[5]				
		DN 300[5]				

5) raccordement à bride selon DIN EN 1092-1 - PN 10

Sauf indication contraire, le standard d'usine mis en évidence est fourni.

EXEMPLE

Le code produit 11-620-100-2-4-0-000 correspond à l'exécution standard :
Type ACI 620
DN 100
PN 16
Brides en 1.4571
joint KlingerSil® C4400
sans manchon de protection contre les chocs
Longueur standard 200 mm

STRUCTURE

1. Écrous
2. Bride
3. Tige filetée
4. Cylindre en verre borosilicaté
5. Joint



contrôleur de circulation tubulaire type 620 PN 10/16

avec raccordements à bride selon DIN EN 1092-1

Type 620

APERÇU RAPIDE

max. 16 bar(g)

résistant à la chaleur jusqu'à 300 °C

pour les milieux liquides

pour les milieux gazeux

Diamètres nominaux DN 15 - 300

Fabrications spéciales possibles

> 50 matériaux d'étanchéité

Accessoires disponibles

CONDITIONS DE SERVICE

Les conditions d'exploitation dépendent du choix du verre et des joints :

		verre-regard	JOINTS						
		verre borosilicaté 3.3	PTFE max. 200 °C	FKM max. 200 °C	NBR max. 80 °C	C4400 max. 175 °C	silicone max. 180 °C	EPDM max. 130 °C	graphite > 300 °C
TEMPÉRATURE	jusqu'à 80 °C	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	jusqu'à 130 °C	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓
	jusqu'à 175 °C	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✓
	jusqu'à 200 °C	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	jusqu'à 300 °C	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	>300 °C	sur demande	sur demande						
PRESSION	jusqu'à 16 bar(g)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ adapté ✗ inadapté

ACI Industriearmaturen GmbH

info@aci24.com
+49 (0) 2461 91634 00
www.aci24.com
+49 (0) 2461 91634 44
Königskamp 19 · 52428 Jülich · Allemagne

20112026 - Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs !